

Модель:

CV 1512

**Инструкция по эксплуатации
и техническому обслуживанию**

Вибратор глубинный



WORTEX





СОДЕРЖАНИЕ

Описание оборудования.....	4
Технические характеристики модели	4
Комплектность поставки	5
Правила по технике безопасности.....	5
Сборка глубинного вибратора.....	8
Эксплуатация	8
Указания к работе	8
Техническое обслуживание оборудования	9
Устранение неисправностей	10
Гарантийное обязательство	12

Уважаемый покупатель!

Мы постоянно работаем над улучшением и совершенствованием изделий под торговой маркой **WORTEX**.

В связи с этим технические характеристики, комплектация и дизайн могут меняться без предварительного уведомления.

Приносим Вам наши глубочайшие извинения за возможные причиненные этим неудобства.

Глубинные вибраторы **WORTEX** отличаются высокой прочностью и гарантированной надежностью. Вибратор глубинный предназначен для уплотнения бетонных смесей при укладке их в монолитные конструкции с различной степенью армирования, а также при изготовлении бетонных и железобетонных изделий для сборного строительства. Данный глубинный вибратор предназначен только для бытового применения.



Внимательно изучите данную инструкцию по эксплуатации и техническому обслуживанию. Храните её в защищенном месте.

Данный электроинструмент не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, чувственными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под контролем для недопущения игры с электроинструментом.

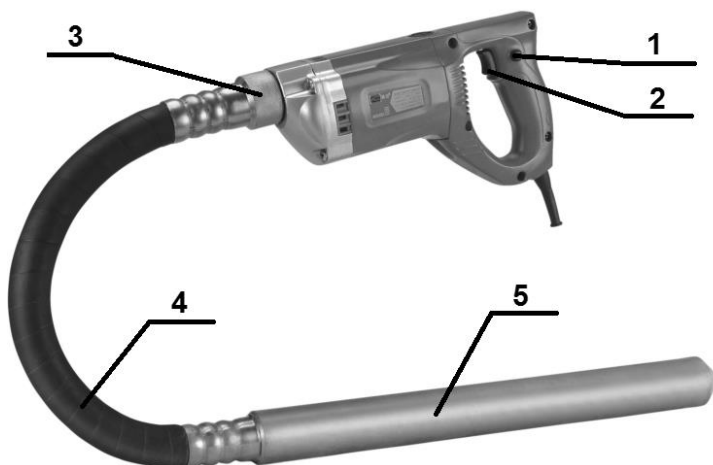
Внимание!

Перед включением изделия в розетку, всегда проверяйте, что кнопка включения находится в положении «ВЫКЛ» и работает должным образом.

При наличии блокиратора на кнопке включения при прекращении энергоснабжения, обязательно переводить выключатель в положение ВЫКЛ для предотвращения самопроизвольного включения изделия.

При работе использовать наушники, перчатки, защитные очки, респиратор.

Описание оборудования



- 1 Фиксатор выключателя
- 2 Выключатель
- 3 Гайка фиксации вала трансмиссионного
- 4 Вал трансмиссионный (с броней)
- 5 Вибронаконечник

Технические характеристики модели

Параметры \ Модель	CV 1512
Номинальное напряжение	230 В
Номинальная частота	50 Гц
Номинальная потребляемая мощность	1200 Вт
Длина вибронаконечника, не более	480 мм
Диаметр вибронаконечника	50 мм
Длина вала трансмиссионного с наконечником	1,5 м
Степень защиты	IP20
Частота вращения	5000 мин ⁻¹
Уровень звуковой мощности (LWA):	85
Уровень механического шума (LPA):	96
Вибрация:	ah=3.180 m/s ² K=1.5

	m/s2
Масса (без принадлежностей)	2,6 кг

Устройство предназначено только для бытового применения. Максимальная продолжительность работы – до 3 часов в день с 10-минутным перерывом каждые 15 минут работы.

Допустимый диапазон температуры окружающей среды, при котором можно пользоваться глубинным вибратором: **-10°C - +40°C**

Комплектность поставки

- Вибратор
- Вал трансмиссионный с вибронаконечником
- Руководство по эксплуатации

Правила по технике безопасности

Общие правила безопасности при работе с электроинструментом

Внимание! Электроинструмент является оборудованием повышенной опасности.

Пользуясь электроинструментом, чтобы не подвергаться опасности поражения током, травмы или возникновения пожара, следует СТРОГО соблюдать следующие основные правила техники безопасности.

Прочитайте и запомните эти указания до того, как приступите к работе с электроинструментом. Храните указания по технике безопасности в надёжном месте.

Рабочее Место

Содержите рабочее место хорошо освещенным.

Загроможденные плохо освещенные рабочие места являются причиной травматизма.

Не используйте электроинструменты во взрывоопасных помещениях, таких, где присутствуют огнеопасные жидкости, газы, или пыль.

Электроинструменты создают искры, которые могут привести к возгоранию пыли или пара.

Держите детей, и посетителей на безопасном расстоянии от работающих электроинструментов.

Не отвлекайтесь – это может вызвать потерю контроля при работе и стать причиной травмы.

Электробезопасность

Перед включением проверьте, соответствует ли напряжение питания Вашего электроинструмента сетевому напряжению; проверьте исправность кабеля,

штепселя и розетки, в случае неисправности этих частей дальнейшая эксплуатация запрещается.



Данный знак означает наличие в устройстве двойной изоляции в соответствии с EN60745: В соответствии с этим в проводе заземления нет необходимости.

Избегайте контакта тела с заземленными поверхностями типа труб и арматур. Риск удара током резко возрастает, если ваше тело соприкасается с заземленным объектом.

Если использование электроинструмента во влажных местах неизбежно, ток к электроинструменту должен подаваться через специальное устройство-прерыватель, отключающее электроинструмент при утечке. Резиновые перчатки электрика и специальная обувь далее увеличат вашу личную безопасность.

Не подвергайте электроинструмент воздействию дождя или влажным условиям. Вода, попавшая в электроинструмент, значительно увеличивает риск удара током.

Аккуратно обращайтесь с электрошнуром. Никогда не используйте шнур, чтобы нести электроинструмент или тянуть штепсель из розетки. Держите шнур вдали от высокой температуры, масляных жидкостей, острых граней или движущихся частей. Замените поврежденный шнур немедленно. Поврежденный шнур увеличивает риск удара током.

При действии электроинструмента вне помещений, используйте электрические удлинители, специально для этого предназначенные.

Личная Безопасность

Будьте внимательны, постоянно следите за тем, что вы делаете, и используйте здравый смысл при работе с электроинструментом.

Не используйте электроинструмент, в то время как Вы утомлены или находитесь под воздействием лекарств или средств замедляющих реакцию, а также алкоголя или наркотических веществ. Это может привести к серьезной травме.

Носите соответствующую одежду. Слишком свободная одежда, драгоценности или длинные распущенные волосы могут попасть в движущиеся части работающего электроинструмента.

Держите ваши волосы, одежду, и перчатки далеко от двигающихся частей. Руки должны быть сухими, чистыми и свободными от следов маслянистых веществ.

Избегайте внезапного включения.

Убедитесь, что клавиша включения/выключения не находится в нажатом положении до включения электроинструмента в розетку.

Избегайте попадания инородных объектов в движущиеся части электроинструмента. Это может привести к поломке электроинструмента или серьезной травме.

Держите надежно равновесие. Используйте хорошую опору и всегда держите надежно баланс тела. Надлежащая опора и баланс позволяют обеспечить надежный контроль над электроинструментом в неожиданных ситуациях.

Используйте оборудование, обеспечивающее Вашу безопасность. Всегда носите защитные очки.

Респиратор, нескользящие безопасные ботинки (антивибрационные), каска, или наушники должны использоваться для соответствующих условий работы.

Правила Безопасности при работе с вибратором глубинным

Используйте шумогасящие наушники при использовании электроинструмента в течение длительной работы.

Длительное подвергание шуму высокой интенсивности может стать причиной потери слуха.

Всегда носите защитные очки при использовании вибратора глубинного.

В процессе работы неизбежно образуется пыль. Всегда используйте респиратор для работы.

Убедитесь, что используемая оснастка соответствует требованиям вибратора.

Убедитесь, что используемая оснастка правильно установлена и надежно закреплена.

При работе с глубинным вибратором всегда отводите сетевой шнур в заднюю сторону от прибора.

Перед началом работы проверьте используемую оснастку на предмет износа и повреждений. Не применяйте поврежденную или изношенную оснастку.

Устанавливайте оснастку только в выключенном и полностью остановленном состоянии.

Для наименьшего воздействия вибрации оператор, работающий вибратором, должен стоять и удерживать броню вала трансмиссионного на расстоянии не менее 0,6 м от места соединения с вибронаконечником.

Рекомендуется поручить выполнение этих работ пункту сервисного обслуживания клиентов

Если прибор, несмотря на тщательное изготовление и контроль качества, выйдет из строя, ремонт следует поручить уполномоченному фирмой пункту сервисной службы по ремонту электроинструментов.

Сборка глубинного вибратора

1. Установить вал трансмиссионный (4) на шпindel вибронаконечника (5).
2. Установить броню (наружную часть) вала трансмиссионного на вибронаконечник.
3. Установить вал трансмиссионный на шпindel электродвигателя.
4. Установить гайку вала трансмиссионного к электродвигателю.

Резьбовые соединения должны быть уплотнены ФУМ лентой или герметиком.

Эксплуатация

Перед включением необходимо убедиться:

- в надежности затяжки резьбовых соединений электродвигателя, корпуса вибронаконечника, соединения трансмиссионного вала с вибронаконечником и электродвигателем;
- в исправности кабеля (провода);
- в исправности выключателя;
- в соответствии напряжения и частоты тока сети напряжению и частоте электродвигателя;

Включение/выключение. Для **включения** прибора нажать на выключатель 2.

Для **фиксации включенного состояния** фиксировать выключатель 2 в нажатом состоянии с помощью кнопки для фиксации включенного состояния 1.

Для **выключения** прибора отпустить выключатель 2 или, соответственно нажать и затем отпустить его.

Периодически, в зависимости от частоты и условий эксплуатации, смазывайте специальной смазкой гибкий вал с внутренней части, это позволит увеличить срок службы гибкого вала и инструмента.

Указания к работе

Для работы вибратором включить электродвигатель и убедиться в наличии вибрации вибронаконечника. Для запуска вибронаконечника необходимо 1 – 2 раза слегка ударить нижней частью корпуса оболубку или опустить вибронаконечник под собственным весом с высоты 0,3 – 0,5 м на твердую поверхность.

При работе вибронаконечник следует погружать в бетон на всю длину рабочей части. Погружать в бетон и вынимать вибронаконечник из бетона только при включенном электродвигателе.

Во время работы не допускается:

- натяжение и крутые изгибы вала трансмиссионного с броней (радиус изгиба не должен быть менее 300 мм);

- зажим вибронаконечника между стержнями арматуры или между арматурой и опалубкой во избежание перегрузки электродвигателя и преждевременного выхода из строя деталей вибратора.

Техническое обслуживание оборудования

Обслуживание электроинструмента должно быть выполнено только квалифицированным персоналом уполномоченных сервисных центров.

Обслуживание, выполненное неквалифицированным персоналом, может стать причиной поломки инструмента и травм.

Например: внутренние провода могут быть неправильно уложены и зажаты, или пружины возврата в защитных кожухах неправильно установлены.

При обслуживании электроинструмента, используйте только рекомендованные сменные расходные части, насадки, аксессуары.

Использование не рекомендованных расходных частей, насадок и аксессуаров может привести к поломке электроинструмента или травмам. Использование некоторых средств для чистки, таких как: бензин, аммиак, и т.д. могут привести к повреждению пластмассовых частей.

Предупреждение: Риск получения травм и увечий. Перед установкой или заменой аксессуаров необходимо отключить инструмент от источника электропитания.

Внимание: Ремонт оборудования должен производиться специально подготовленным персоналом.

Непрофессионально выполненный ремонт и неквалифицированное техническое обслуживание могут стать причиной получения серьезных травм и увечий.

При ремонте оборудования используйте только оригинальные запасные детали. Следуйте инструкциям, представленным в руководстве по техническому обслуживанию.

Использование неоригинальных деталей, а также несоблюдение инструкций по техническому обслуживанию могут стать причиной поражения электрическим током или получения травм.

1. Перед любыми работами над прибором вытаскивать штепсельную вилку из розетки.
2. Для обеспечения качественной и надёжной работы всегда содержать в чистоте прибор и вентиляционные прорези.
3. Вибратор, броня трансмиссионного вала и вибронаконечника должны быть чистым и сухим.
4. Храните вибратор в безопасном и защищенном от влаги месте, вдали от детей. При транспортировке складывайте устройство в оригинальную упаковку или подходящий по размерам ящик с плотными стенками.

5. Не используйте моющие средства и растворители, которые могут повредить пластиковые детали оборудования.
6. В случае возникновения посторонних шумов, вибрации, задымления или воспламенения оборудования незамедлительно прекратите работу и отключите оборудование от источника электропитания.

Устранение неисправностей

Если при работе в бетоне вибронаконечник перестал вибрировать, то необходимо вынуть его из бетона, выключить электродвигатель, и проверить:

- надежность соединения токоподводящего кабеля (провода);
- величину напряжения сети;
- наличие грязезащитной прокладки из войлока, установленной на шпindel вибронаконечника до упора в подшипник;
- чистоту поверхностей рабочих конусов бегунка и сердечника (втулки) вибронаконечника.

Выключатель включен, но двигатель не работает

- Неплотное соединение сетевого шнура.

Проверьте соединение.

- Выключатель неисправен.

Замените выключатель.

- Поврежден сетевой шнур.

Осмотрите сетевой шнур на предмет видимых повреждений. Замените сетевой шнур.

Выключатель включен, двигатель не работает или работает очень медленно, посторонние шумы

- Нарушение контакта выключателя.

Замените выключатель.

- Повреждение частей редуктора.

Обратитесь в сервисный центр.

- Чрезмерная нагрузка на инструмент.

Не перегружайте инструмент во время выполнения задачи.

Устройство перегревается

- Попадание посторонних объектов внутрь двигателя.

Удалите посторонние объекты.

- Перекрытие вентиляционных отверстий.

Убедитесь, что вентиляционные отверстия ничем не заблокированы.

- Отсутствие или недостаточное количество смазки.

Замените смазку.

- Чрезмерная нагрузка на инструмент.

Не перегружайте инструмент во время выполнения задачи.

Сильное искрение

- Короткое замыкание ротора.

Необходимо заменить ротор. Обратитесь в сервисный центр.

- Угольные щетки изношены или повреждены.

Проверьте угольные щетки. При необходимости замените их.

- Износ коллектора.

Необходимо заменить ротор. Обратитесь в сервисный центр.

В случае, если вы не можете самостоятельно устранить неисправность, обратитесь в ближайший уполномоченный сервисный центр для решения возникшей проблемы.

Гарантийное обязательство

На электрические инструменты  распространяется гарантия, согласно сроку, указанному в гарантийном талоне.

Вы можете ознакомиться с правилами гарантийного обслуживания в гарантийном талоне, прилагаемом к инструкции по эксплуатации.

Производитель Skipfire Limited, Romanou, 2, TLAIS TOWER, 6th floor, office 601, P.C.1070, Nicosia, Cyprus, на заводе-производителе в КНР (ШАНХАЙ ВОРЛДПРО ТУЛС ПРОФЕШЕНАЛ СЕРВИС, 703-7066 ФУИДИНГ БИЛДИНГ, 55 ДЖИНГХУ РОАД, ПУДОНГ, ШАНХАЙ) для компании Wortex (Германия)

Импортер в РБ: ООО «ТД Инструменткомплект», Республика Беларусь, 220103, г. Минск, ул. Кнорина 50, к. 302А, Тел.: +375 17 290 90 90

Срок службы изделия – 5 лет при его правильной эксплуатации.

По истечении срока службы необходимо произвести техническое обслуживание квалифицированными специалистами в сервисной службе за счет владельца, с удалением продуктов износа и пыли.

Использование изделия по истечении срока службы допускается только в случае его соответствия требованиям безопасности данного руководства.

В случае если изделие не соответствует требованиям безопасности, его необходимо утилизировать.

Изделие не относится к обычным бытовым отходам. В случае утилизации необходимо доставить его к месту приема соответствующих отходов.

Дефекты сборки изделия, допущенные по вине изготовителя, устраняются бесплатно после проведения сервисным центром диагностики изделия.

Адреса сервисных центров на территории Республики Беларусь:

г. Минск ул. Смоленская, 31 +375 17 290 90 90 +375 29 325 85 38 +375 29 855 90 90	г. Минск р-н дер. Большое Стиклево ремонтно-механические мастерские +375 17 345 50 63 +375 29 601 20 01	г. Брест ул. Бауманская, 27 +375 44 568 37 61 +375 29 168 20 72
г. Витебск ул. Двинская, 31 +375 212 35 52 24 +375 29 168 40 14	г. Гродно ул. Господарчая, 8/1 +375 152 48 63 28 +375 29 169 94 02	г. Могилев ул. Вишневецкого, 8А +375 222 285 285 +375 29 170 33 94
г. Гомель ул. Бр. Лизюковых д. 2 +375 44 492 51 63 +375 25 743 35 19 +375 232 48 26 85		

Дата изготовления: 02/2016